



Le Franches-Montagnes Der Freiburger

17^e ANNÉE N° 208 AVRIL 2019,
JOURNAL OFFICIEL DE LA FSFM
17. JAHRGANG NR. 208 APRIL 2019,
VERBANDSZEITSCHRIFT DES SFV

RÉGIONS

*Never BW sous le feu
de la rampe* 4

REGIONEN

*Never BW im
Rampenlicht* 6



Sommaire / Inhalt

RÉGIONS
04 Never BW sous le feu de la rampe

ÉLEVAGE
08 Des étalons à Berne
18 Des franchises-montagnes à vendre sur le ring

INFOS FSFM
12 Communications de la gérance

HARAS
14 Construire un terrain d'équitation –
l'essentiel en bref

JURA
22 En balade dans son jardin

REGIONEN
06 Never BW im Rampenlicht

ZUCHT
10 Hengste in Bern
20 Verkäufliche Freiburger im Schauring

INFOS SFV
13 Mitteilungen der Geschäftsstelle

GESTÜT
16 Reitplatz selber bauen –
das Wichtigste in Kürze

JURA
23 Ausflug in seinem Garten



Editeur
Herausgeber
Fédération suisse du
FRANCHES-MONTAGNES
Schweizerischer
FREIBERGERVERBAND
Federazione Svizzera
della razza FRANCHES-MONTAGNES
Les Longs Prés
1580 Avenches
www.fm-ch.ch

Président FSFM
Präsident SFV
Responsable de la publication
Verantwortlicher für die Veröffentlichung
Jean-Paul Gschwind

Administration et abonnements
Administration und Aboverwaltung
Tél. +41 26 676 63 43
Fax +41 26 676 63 41
info@fm-ch.ch
abo@fm-ch.ch
(Abonnements / Aboverwaltung)

Rédaction
Redaktion
Katelijne Dick
Tél. +41 26 676 63 43
Fax +41 26 676 63 41
magazine@fm-ch.ch

Responsables publicité et annonces
Verantwortliche für Werbung und Inserate
Administration
Gérance FSFM,
Fabienne Sautaux,
Tél. 0041 26 676 63 31,
f.sautaux@fm-ch.ch

Collaborateurs permanents
Ständige Mitarbeiter
Claire Bertholet
Rolf Bleisch
Philippe Chopard
Véronique Erard-Guenot
Karin Rohrer

Traduction
Übersetzung
Dominique et Didier Blanc
Daniela Gmür
Giusy Gelormini

Préresse et impression
Druckvorstufe und Druck
Pressor SA, Delémont

Paraît 12 x par année
Erscheint 12 x jährlich
28.05.2019 / 25.06.2019 / 17.07.2019

Délais d'insertion
Inserateannahmeschluss
15.05.2019 pour l'édition de juin
05.06.2019 pour l'édition de juillet
10.07.2019 pour l'édition d'août

Abonnement annuel
Jahres-Abonnementspreise
Membres de syndicat d'élevage CH
Membres Zuchtgenossenschaften CH
Suisse Schweiz: Fr. 60.–
Non-membres de syndicats d'élevage CH
Nichtmitgl. Zuchtgenossenschaften CH
Suisse Schweiz: Fr. 75.–
EU: Fr. 65.– Euros

Paiement pour la Suisse
Zahlung für die Schweiz
BCF Fribourg
Compte / Konto 25 01 136.403-04

Etranger
Ausland
Raiffeisenbank Much-Ruppichterth
BLZ 37069524 – Deutschland
Compte / Konto 5540011
Pour la France, envoyer votre chèque à:
FSFM
CP 190, Les Longs Prés
1580 Avenches



Couverture / **Frontblatt**
Never BW était évidemment un invité d'honneur à
l'apéro final dans le manège.
Never BW war natürlich Ehrengast beim
anschliessenden Apéro in der Reithalle.

Photo / Foto: Karin Rohrer



Albrecht Dreier
Vice-président de la FSFM
et président
de la commission élevage
Vize-Präsident SFV
und Präsident
der Zuchtkommission

Le choix du bon étalon

Les traditionnelles présentations d'étalons ont eu lieu dans tout le pays. Il s'agit souvent de lieux de rencontres appréciés où les familles de franchises-montagnes se rencontrent. La plupart du temps, les poulains tant attendus ne sont pas encore nés, mais la prochaine volée est déjà envisagée. Quel est l'étalon qui conviendrait le mieux à ma jument? Le jeune fraîchement sélectionné ou celui qui a déjà bien fait ses preuves. Alors que l'élevage bovin prête une attention poussée à une valeur d'élevage fiable, dans l'élevage du franchises-montagnes, les jeunes étalons dont on ne connaît pas les performances sont très appréciés. Un champion d'approbation fera beaucoup de saillies. L'an prochain encore, d'autres étalons prometteurs seront approuvés et prendront les places des « plus âgés » se trouvant en haut de la liste des plus appréciés. Est-ce que tout cela est justifié? Ce qui est sûr c'est que plus l'intervalle de sélection est court, plus vite un objectif d'élevage sera atteint. Evidemment, il est également possible avec un vieil étalon dont on connaît la valeur de reproduction, d'atteindre de bons résultats d'élevage. La fédération suisse du franchises-montagnes (FSFM) calcule chaque année la valeur d'élevage des étalons dont la progéniture a passé le test en terrain. Les juments sont également évaluées sur la base de leurs performances au test en terrain, de même que sur celle de leur progéniture. Ces données peuvent être très utiles pour planifier un accouplement. Le programme « Poulain virtuel » montre rapidement la valeur d'élevage attendue d'un poulain. Il ne donne pas seulement des informations sur le phénotype et les performances auxquels il faut s'attendre, mais il donne aussi des indications sur les degrés de consanguinité de ses futurs parents. Cet aspect auquel on n'accorde pas trop d'importance quand il s'agit de chercher avant tout un poulain qui réponde aux besoins du marché mérite d'être pris en compte dans le cadre d'un herdbook fermé comme celui du franchises-montagnes. Les informations sur la valeur d'élevage du poulain virtuel sont disponibles à la FSFM et au haras national. Ce programme est aussi disponible dans les grandes stations de monte. En plus du programme « Poulain virtuel », la brochure des valeurs d'élevages publiée annuellement reste à la disposition des éleveurs. Ces données peuvent être téléchargées sur internet. Finalement, en plus de tous les moyens techniques que nous avons aujourd'hui, fiez-vous à votre intuition d'éleveur, car c'est elle qui a créé la race telle qu'elle est aujourd'hui.

Welcher Hengst ist der Richtige

Landauf-landab finden die traditionellen Hengstpräsentationen statt. Sehr oft ein beliebter Treffpunkt, wo sich die Freiburgerfamilie trifft. Meistens sind zu diesem Zeitpunkt die erwarteten Fohlen noch nicht geboren, doch macht man sich schon Gedanken über den nächsten Fohlenjahrgang. Welcher ist wohl der passende Hengst für meine Stuten? Der frisch gekörte Junge, oder doch der Altbewährte. Während man in der Rindviehzucht insbesondere auf hohe, möglichst sichere Zuchtwerte achtet, sind in der Freiburgerzucht Junghengste, von denen noch keine sicheren Zuchtwerte vorliegen, sehr beliebt. Ein Körungssieger macht sehr viele Deckungen. Doch werden auch im nächsten Jahr wieder sehr gute, vielversprechende Hengste gekört und verdrängen die „Älteren“ aus den vordersten Rängen der Beliebtheitsrangliste. Ist das gerechtfertigt? Sicher ist, je kürzer die Generationsintervalle sind, umso schneller wird ein Zuchtfortschritt erzielt. Doch können mit älteren Hengsten, von denen bereits Kenntnisse über ihre Vererbungskraft vorliegen, ebenso gute Resultate in der Zucht erreicht werden. Der Schweizerische Freiburgerverband (SFV) errechnet jährlich Zuchtwerte von Hengsten, deren Nachkommen einen Feldtest absolviert haben. Ebenfalls für die Stuten werden anhand ihrer eigenen Leistungen am Feldtest, sowie der Leistungen ihrer Nachkommen Zuchtwerte errechnet. Diese Daten können für eine sichere Anpaarungsplanung von grossem Nutzen sein. Das Programm „Virtuelles Fohlen“ zeigt sehr schnell die erwarteten Zuchtwerte eines Fohlens. Es gibt nicht nur Auskunft über den zu erwartenden Phänotyp und die Leistung, sondern auch über den Verwandtschaftsgrad seiner zukünftigen Eltern. Ein Punkt, der nach dem Streben eines marktfähigen Fohlens nicht allzu viel Wichtigkeit hat, doch bei einem geschlossenen Herdebuch, wie bei den Freiburgern, dennoch zu beachten ist. Auskünfte über Zuchtwerte des virtuellen Fohlens sind beim SFV und beim Nationalgestüt erhältlich. Auch auf grösseren Stationen ist diese Software vorhanden. Nebst dem Programm „Virtuelles Fohlen“ steht dem Züchter auch die jährlich publizierte Broschüre über die Zuchtwerte zur Verfügung. Diese Daten sind im Internet abrufbar. Doch trotz aller wertvollen, technischen Hilfsmittel, verlassen Sie sich auf Ihr Züchterspürh, denn dieses hat die Rasse zu dem gemacht, was sie heute ist.

AVRIL / APRIL 2019

BEA Cheval - le salon équestre national

BEA Pferde - die nationale Pferdemesse

Berne / Bern26.04 - 05.05

Expo-vente de chevaux FM

Freiberger Verkaufstag

Delémont28.04

Retrouvez toutes les dates des manifestations (sport et loisirs, TET, etc.) sur le site web de la FSFM: www.fm-ch.ch

Alle Daten von Veranstaltungen (Sport und Freizeit, FT, etc.) finden Sie auf der SFV Webseite: www.fm-ch.ch



Regula Vögtlin et Fredi Lisser ont présenté l'étalon Never BW. / Regula Vögtlin und Fredi Lisser haben den Hengst Never BW präsentiert.

Never BW sous le feu de la rampe

PRÉSENTATION DES ÉTALONS DU SEC FALKENSTEIN À BALSTHAL, 8.3.2019

La présentation des étalons du syndicat combinée à celle de leurs descendants et à un aperçu du résultat des cours d'équitation d'hiver est à présent une tradition de longue date du syndicat d'élevage chevalin de Falkenstein.

L'étalon d'élevage franchises-montagnes « Never BW » (Néco – Harkon – Hakim), qui a dix ans et qui a été élevé par Bernhard Wüthrich a été présenté par Fredi Lisser guides en main. A l'attelage, ce sont des allures impressionnantes, des mouvements fluides et beaucoup de force dans l'arrière-main qui ont été observés. La même souplesse et la même harmonie ont été notées lors de sa présentation sous la selle par Regula Vögtlin. Cette équipe bien rodée a même effectué un saut. Il ne faut pas seulement relever ses capacités sportives, mais également son excellent caractère. Durant l'apéro de clôture, au manège, Fredi Lisser était présent avec son étalon parmi les visiteurs. Ce dernier avait l'air

d'apprécier d'être au centre de l'attention et semblait très détendu. « Il est vraiment très sociable et c'est agréable de travailler avec lui », expliqua Fredi Lisser. « Never BW » intéresse toujours davantage pour l'élevage, d'une part par sa valeur d'élevage exceptionnelle (le meilleur des 190 étalons approuvés) et d'autre part, parce qu'il est le père du champion actuel du test en station « Nordica de la Burgis ». Comme indiqué par le président de syndicat, « Never BW » a été testé pour la maladie génétique de la myopathie héréditaire par excès de polysaccharides : « Nous sommes heureux de pouvoir confirmer que le test de notre étalon de syndicat s'est révélé négatif et qu'il n'a donc pas de maladies génétique »

Une progéniture dans les starting-blocks

Dominique Odiet et Christophe Ackermann de Bourrignon ont fait l'honneur de leur présence aux habitants de Falkenstein en présentant en main une fille de trois ans de « Never BW », qui fera le test en terrain à Delémont et la propre sœur de deux ans du champion du test en station de cette

« Les cavalières et les cavaliers de plusieurs catégories d'âge ont mis sur pieds un beau programme avec des figures en fer à cheval précises. »

année « Nordica de la Burgis ». L'élevage chevalin est lié à beaucoup d'émotions et la naissance d'un poulain est le point culminant pour un éleveur. Lorsqu'il peut montrer son joli poulain en pleine santé à

de nombreux visiteurs intéressés, c'est évidemment une grande satisfaction. Roman Lisser a amené sa jument « Forina » avec sa poulche « Nala » née le 5 février et qui était à ses côtés. Matthias Gygax est le propriétaire de la jument d'élevage « Dalia » et de sa poulche « Dacia » d'à peine un mois. Les deux poulains ont ravi le public avec leurs cabrioles, de beaux sourires étaient visibles sur les visages de la tribune.

Des groupes de cavaliers motivés

Les participants du cours d'équitation d'hiver ont présenté un très bel aperçu de reprise de groupe, qu'ils ont exercé avec le dirigeant du cours, Heinz Mägli. De l'équitation correcte et gymnastique dans le groupe, une assiette et des aides correctes sont des éléments essentiels des cours traditionnels d'hiver.

Les cavalières et les cavaliers de plusieurs catégories d'âge ont mis sur pieds un beau programme avec des figures en fer à cheval précises. Le SEC de Falkenstein ne doit pas se faire de soucis en ce qui concerne la motivation de la relève, car elle est déjà présente. Lors de la présentation du second groupe, il a été démontré que des franchises-montagnes peuvent être à la hauteur sur des parcours de saut. Heinz Mägli qui dirige ce cours d'équitation d'hiver depuis 22 ans à présent assure infatigablement l'entraînement des jeunes habitants de Falkenstein. Pour le syndicat il est primordial de conserver un bon niveau et une bonne formation des jeunes afin d'éveiller leur intérêt en faveur du franchises-montagnes.

Texte et photos : Karin Rohrer



En haut / Oben

La famille Odiet Ackermann ont fait le voyage pour présenter un descendant de Never BW et la propre sœur de « Nordica de la Burgis ».
Familie Odiet Ackermann ist mit einem Never BW Nachkommen und einer Vollschwester von Nordica de la Burgis für die Präsentation angereist.

En bas / Unten

Les participants du cours d'équitation d'hivers ont montré ce qu'ils ont appris durant leur entraînement.
Die Teilnehmer des Winterreitkurses zeigten, was sie im Training gelernt haben.

Never BW im Rampenlicht

FM HENGSTVORFÜHRUNG DER PZG FALKENSTEIN IN BALSTHAL, 8.3.2019

Es ist eine langjährige Tradition, dass die Pferdezuchtgenossenschaft Falkenstein die Präsentation des Genossenschafts-Hengstes mit Vorführungen von Nachkommen und einem Ausschnitt aus den Winterreitkursen kombiniert.

Der 10-jährige Freiburger Zuchthengst 'Never BW' (Néco – Harkon – Hakim), gezüchtet von Bernhard Wüthrich, zeigte sich zuerst an den Leinen von Fredi Lisser. Ganggewaltig, mit fließenden Bewegungen und einer aktiven und starken Nachhand präsentierte er sich am Wagen. Genau so geschmeidig und harmonisch präsentierte er sich ebenfalls unter dem Sattel von Regula Vögtlin. Auch einen Sprung absolvierte das gut eingespielte Team. Hervorzuheben sind jedoch nicht nur seine sportlichen Fähigkeiten, sondern

auch der ausgezeichnete Charakter. Beim abschliessenden Apéro in der Reithalle mischte sich Fredi Lisser mit dem Hengst unter die Besucher und dieser genoss es sichtlich, im Mittelpunkt zu stehen, nahm seinen aussergewöhnlichen Auftritt sehr gelassen. „Er ist wirklich sehr angenehm im Umgang und es macht Freude, mit ihm zu arbeiten“, meinte Fredi Lisser. 'Never BW' wird für die Zucht immer interessanter, einerseits durch seine hervorragenden Zuchtwerte (der Beste aller 190 ausgewiesenen Hengste) und zudem ist er der Vater

des diesjährigen Stationstestsiegers 'Nordica de la Burgis'. Wie seitens Genossenschaftspräsident zu vernehmen war, wurde 'Never BW' auf die genetisch bedingte Stoffwechsel-Erkrankung PSSM (Polysaccharid Speicher Myopathie) getestet: „Wir können erfreut bestätigen, dass der Test bei unserem Genossenschaftshengst negativ ausgefallen ist, er also keinen Gendefekt aufweist“.

« Reiterinnen und Reiter verschiedenster Altersgruppen ritten ein schönes Programm mit exakten Hufschlagfiguren. »

Nachwuchs in den Startlöchern

Dominique Odiet und Christophe Ackermann aus Bourrignon beehten die Falkensteiner mit ihrem Besuch und zeigten

Never BW s'est présenté au manège sous les guides de Fredi Lisser. / An den Fahrleinen von Fredi Lisser präsentierte sich Never BW in der Reithalle.





an der Hand eine dreijährige Tochter von 'Never BW', welche den Feldtest in Delémont absolvieren wird und eine zweijährige Vollschwester zum diesjährigen Stationstestsieger 'Nordica de la Burgis'. Die Pferdezucht ist mit vielen Emotionen verbunden und die Geburt eines Fohlens ist der Höhepunkt für den Züchter. Und wenn er das gesunde und hübsche Fohlen zahlreichen interessierten Besuchern zeigen kann, ist das natürlich eine gefreute Sache. Roman Lisser hatte seine Stute 'Florina' dabei, welche Stutfohlen 'Nala', am 5. Februar geboren, an ihrer Seite führte. Und Mathias Gygax ist der Besitzer von Zuchtstute 'Dalia' mit dem knapp einen Monat alten Stutfohlen 'Dacia'. Die zwei Fohlen erfreuten das Publikum mit ihren Kapriolen und sorgten für lächelnde Gesichter auf der Zuschauertribüne.



Motivierte Reitergruppen

Die Teilnehmer des Winterreitkurses zeigten einen schönen Querschnitt an Formationsreiten, welches sie mit ihrem Kursleiter Heinz Mägli trainiert hatten. Korrektes und gymnastizierendes Reiten in der Gruppe, korrekter Sitz und Hilfegebung sind Eckpunkte der traditionellen Winterreitkurse. Reiterinnen und Reiter verschiedenster Altersgruppen ritten ein schönes Programm mit exakten Hufschlagfiguren. Die PZG Falkenstein muss sich nicht um engagierten Nachwuchs sorgen, diesen haben sie bereits in ihren Reihen. Dass sich die Freiburger im Springparcours sehen lassen können, stellten diese in der Präsentation der zweiten Gruppe eindrücklich unter Beweis. Heinz Mägli leitet diese Winterreitkurse seit nunmehr 22 Jahren und ist unermüdlich dabei, den Falkensteiner Nachwuchs zu trainieren. Für die Genossenschaft ist es ein Ziel, diese gutausgebildeten jungen Leute bei der Stange zu halten und damit für die Sache, für den Freiburger zu wirken.

Text und Fotos: Karin Rohrer



De haut en bas / Von oben nach unten

La pouliche Dacia (Never BW) appartenant à Matthias Gygax.
Fohlen Dacia (Never BW) im Besitz von Matthias Gygax.

La pouliche Nala (Never BW) appartenant à Fredi Lisser.
Fohlen Nala (Never BW) im Besitz von Fredi Lisser.

Regula Vögtlin a présenté Never BW sous la selle.
Regula Vögtlin stellte Never BW unter dem Sattel vor.

Des étalons à Berne

Pour la 17^e fois, un beau rassemblement d'étalons était présent au centre équestre national de Berne (CEN). Cette manifestation « des étalons à Berne » a été menée sous la responsabilité de Murielle Lauper, présidente de comité et dirigeante de la station de reproduction du CEN. 25 étalons d'élevage dont six franchises-montagnes ont été présentés aux visiteurs intéressés dans le manège.

C'est à nouveau à Gohl en Emmental que « Navarino » (Niro), qui appartient à Urban Burch du village d'Alpnach passera cette saison de monte. La noble tête de ce champion de Glovelier 2016 de 157 cm a attiré des regards, par ailleurs, il est souvent en déplacement pour des raisons sportives très variées. Il y a obtenu de bons résultats dans les disciplines de l'attelage, du saut d'obstacle et du dressage. Cet étalon brillant à la robe foncée de six ans a suscité beaucoup d'admiration lors de sa présentation en attelage effectuée avec professionnalisme par Sabine Meier.

Un tableau proposé par Leon et Hiro

Les deux étalons « Hiro » (Hâtif) et « Leon » (L'Artiste), montés par les frères Stefan et Thomas Mägli, se sont présentés ensemble avec une démonstration de leur style à l'obstacle.

Ils ont présenté un programme attrayant, alors qu'ils se sont très peu entraînés ensembles. Pour un routinier comme

« Leon », cela n'a pas représenté une difficulté de devoir rafraîchir ses aptitudes au saut et les deux étalons étaient dans une excellente forme sportive. « Leon » qui a une robe alezane foncée particulière, appartient à Remo Franz de Pfeffingen. Cette année

« La noble tête de « Navarino » (Niro), champion de Glovelier 2016 de 157 cm a attiré des regards. »

encore, il sera à la station de monte de Haag dans le canton de St-Gall. « Hiro », champion du test en station 2007 et père d'à présent 90 descendants qui ont passé le test en terrain, va passer cette saison de monte dans le Jura, plus exactement chez Laurent Bandelier à Bévillard. Cet étalon bai, appartenant

Leon et Hiro, montés par les frères Thomas et Stefan Mägli. / Leon und Hiro, geritten von den Brüdern Thomas und Stefan Mägli.



à Heinz Mägli de Mümliswil est connu pour son trot athlétique. Il a pu être observé et a fait bonne figure à l'attelage, au dressage et même au saut.

Pas de deux sous la selle

'Livio' (Leon) appartenant à Jakob Graber de Vordemwald est né en 2013. Il possède 9,18 % de sang étranger et son modèle en intéresse plus d'un. Cet alezan foncé a terminé le test en station à la sixième place. Par ses mouvements fluides et élégants et avec Sabine Meier sur la selle ses qualités au dressage pouvaient être remarquées. 'Vartan' (Vol de Nuit) appartient à Yvonne et Erich Wyss de Breitenbach, où se situe également la station de monte. Il est issu de l'élevage réputé de Jean-Martin et Alain Gigandet au Prédame. Cet étalon sociable et attentif a été classé en 2018 en catégorie B grâce à ses excellents résultats sportifs. Il a été présenté sous la selle de Michelle Vogt, qui a montré quelques éléments du programme de dressage GA07, car c'est dans cette catégorie que cet étalon va commencer. « Livio » et « Vartan » ont été présentés ensembles dans un programme de spectacle d'équitation. Ils se sont montrés sous leur plus beau jour.

L'étalon du haras reste à Berne

Du côté du Haras National Suisse HNS à Avenches, « Nathan » a fait le voyage jusqu'à Berne au CEN où il passera sa saison de monte. « Nathan » (Nadal) est né en 2013 et a été élevé par Jean-Martin Gigandet au Prédame, il possède 16,80 % de sang étranger. Il a remporté la deuxième place au test en station 2016 et ses poulains sont bai et alezan. C'est un étalon franchises-montagnes très bien typé avec une lignée intéressante du côté de la mère. Au national FM 2016 et 2017 cet étalon a remporté la 4^e place à l'attelage autant des trois ans que des quatre et cinq ans. En 2017, « Nathan » a en outre été finaliste au concours de Dressage FMI. Son père « Nadal SBA » est issu de « Népal » et est le père de l'étalon d'élevage « Naoki SBB » et celui de « Nixon SBC ». Lors de cette manifestation des étalons à Berne, « Nathan » a été très bien présenté à l'attelage par une collaboratrice du Haras, Christa Graf. On pouvait observer une belle harmonie entre lui et sa meneuse.

Texte : Karin Rohrer

Photos :

Leon, Hiro et Vartan : Katja Stuppia

Livio, Nathan et Navarino :

© fleurdelyss@me.com



Livio, monté par Sabine Meier.
Livio, geritten von Sabine Meier.

PUBLICITÉ / WERBUNG



Fédération suisse d'élevage du cheval de la race des Franches-Montagnes
Schweizerischer Freibergzuchtverband
Federazione Svizzera d'allevamento di razza Franches-Montagnes

La Fédération suisse du franchés-montagnes (FSFM) recherche quelques :

Juges d'attelage test en terrain

Exigences :

- Meneuse active ou meneur actif, avec licence d'attelage et ayant plusieurs classements en épreuves officielles. De préférence avec une expérience dans la formation des jeunes chevaux.
- Les postulants devront suivre le cours de formation préalable et réussir l'examen final pour pouvoir prendre à être nommé au poste de juge d'attelage test en terrain

Profil :

- Intérêt pour la race des Franches-Montagnes
- Nature positive et flexible
- Aisance en matière de communication
- Disponibilité le week-end
- Si possible, bonnes connaissances de l'allemand

Nous offrons :

- une activité variée au sein d'une équipe motivée
- une activité qui s'étend dans toute la Suisse et également dans quelques pays voisins
- une rétribution forfaitaire ainsi qu'une indemnité pour les déplacements

Si le poste vous intéresse, veuillez adresser votre dossier avec photo par e-mail (m.pfammatter@fm-ch.ch) ou courrier postale (FSFM, Marie Pfammatter Les Longs Prés, case postal 190, 1580 Avenches) **jusqu'au 15 juillet 2019**. Pour plus de renseignements, s'adresser à S. Klopfenstein, gérant de la FSFM (tél. 026 676 63 42, e-mail : s.klopfenstein@fm-ch.ch)



Fédération suisse d'élevage du cheval de la race des Franches-Montagnes
Schweizerischer Freibergzuchtverband
Federazione Svizzera d'allevamento di razza Franches-Montagnes

Der Schweizerische Freibergerverband (SFV) sucht ein paar

Fahrrichter Feldtest

Anforderungen :

- Aktive(r) Fahrer/in, mit Fahrlizenz und mehreren Klassierungen in offiziellen Prüfungen. Vorzugsweise mit Erfahrung in der Ausbildung junger Pferde.
- Bewerber müssen am Vorkurs teilnehmen und die Abschlussprüfung bestehen, um als Fahrrichter Feldtest ernannt werden zu können.

Profil :

- Interesse für die Freiberg Rasse
- Positiv und flexibel
- Wortgewandtheit
- Verfügbar auch an den Wochenenden
- Wenn möglich mit guten Französischkenntnissen

Wir bieten :

- Eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem motivierten Team.
- Eine Tätigkeit, die sich auf die ganze Schweiz und auch auf einige Nachbarländer erstreckt.
- Eine Pauschalentschädigung plus Reisespesen

Falls die Stelle Sie interessiert, senden Sie Ihr Dossier mit Foto per Email (m.pfammatter@fm-ch.ch) oder Post (SFV, Marie Pfammatter, Les Longs Prés, Postfach 190, 1580 Avenches) bis zum 15. Juli 2019. Für weitere Auskünfte, kontaktieren Sie Herrn S. Klopfenstein, Geschäftsführer SFV (Tel. 026 676 63 42, Email : s.klopfenstein@fm-ch.ch)



Navarino, mené par Sabine Meier.
Navarino, gefahren von Sabine Meier.

Hengste in Bern

Bereits zum 17. Mal war im Nationalen Pferdezentrum NPZ in Bern Hengstpower angesagt. Unter OK-Präsidentin Murielle Lauper, Leiterin Reproduktionsstation NPZ fand der Anlass « Hengste in Bern » statt. 25 Zuchthengste präsentierten sich den interessierten Besuchern in der Reithalle, darunter auch sechs Freiburgerhengste.

'Navarino' (Niro), im Besitz von Urban Burch aus Alpnach Dorf wird auch diese Decksaison im emmentalischen Gohl sein. Der 157 cm grosse Glovelier-Sieger von 2016 zieht mit seinem edlen Kopf die Blicke auf sich und ist sportlich sehr vielseitig unterwegs. Kann er doch Erfolge im Fahren, wie auch im Springparcours oder im Dressurviereck vorweisen. Viel Bewunderung erntete der sechsjährige Strahlemann in dunkler Jacke für seine Präsentation am Wagen, professionell vorgestellt von Sabine Meier.

Leon und Hiro in einem Schaubild

Einen gemeinsamen Auftritt inklusive Demonstration der Springmanier hatten die zwei Hengste 'Hiro' (Hâtif) und 'Leon' (L'Artiste), geritten von den Brüdern Stefan und Thomas Mägli. Sie zeigten ein ansprechendes Programm, obwohl sie kaum gemeinsam dafür trainieren konnten. Für Routinier 'Leon' kein grosses Problem,

« Navarino » (Niro),
der 157 cm grosse
Glovelier-Sieger von 2016,
zog mit seinem edlen Kopf
die Blicke auf sich. »

das Springen etwas aufzufrischen, und die zwei Hengste zeigten sich in sportlicher Topform. Der aparte Dunkelfuchs 'Leon', im Besitz von Remo Franz aus Pfeffingen, wird auch dieses Jahr wieder auf die Station nach Haag SG ziehen. 'Hiro', Stationstest-Sieger 2007 und Vater von aktuell knapp 90 feldtestgeprüften Nachkommen, wird die Decksaison im Jura verbringen, und zwar bei Laurent Bandelier in Bévillard. Der braune Hengst des Mümliswilers Heinz Mägli ist bekannt für seinen athletischen Trab, den er an Fahr- wie Dressurprüfungen

demonstriert und auch im Springparcours macht der Braune eine gute Figur.

Pas de deux unter dem Sattel

'Livio' (Leon) von Jakob Graber aus Vordemwald ist 2013 geboren, hat einen Fremdblutanteil von 9.18 % und begeistert mit seinem soliden Exterieur. Der bewegungsstarke Dunkelfuchs schloss den Stations-test 2016 im sechsten Rang ab. Mit Sabine Meier im Sattel zeigte er mit fließenden und eleganten Bewegungen seine Dressurqualitäten. 'Vartan' (Vol de Nuit) gehört Yvonne und Erich Wyss aus Breitenbach, wo er diese Saison auch stationiert ist. Er stammt aus der bewährten Zucht von Jean-Martin und Alain Gigandet, Le Prédame. Der umgängliche und aufmerksame Hengst ist aufgrund seiner guten Sportresultate im Jahr 2018 neu in Kat. B eingestuft worden. Auch er wurde geritten präsentiert und zwar von Michelle Vogt, die einzelne Elemente aus dem Dressurprogramm GA07 zeigte, da der Hengst dieses Jahr in dieser Kategorie starten wird. 'Livio' und 'Vartan' wurden gemeinsam in einem gerittenen Showprogramm präsentiert und zeigten sich von ihrer besten Seite.

Gestütshengst bleibt in Bern

Seitens Schweizer Nationalgestüt SNG in Avenches war 'Nathan' nach Bern gereist, welcher diese Decksaison im NPZ

absolvieren wird. Der 2013 geborene und von Jean-Martin Gigandet, Le Prédame gezüchtete 'Nathan' (Nadal), 16.80 % Fremdblutanteil, holte am Stationstest 2016 den zweiten Rang und bringt braune sowie fuchsfarbene Fohlen hervor. Ein typvoller Freibergerhengst mit einer interessanten Mutterlinie. Am National FM 2016 und 2017 klassierte sich der Hengst im 4. Rang im Promotion Fahren, 3-jährig, bzw. 4-5-jährig. Ebenfalls 2017 war 'Nathan' Finalist in der Dressur FMI. Sein Vater 'Nadal SBA' stammt von 'Népal' ab und ist Vater der Zuchthengste 'Naoki SBB' und 'Nixon SBC'. Am Event Hengste in Bern wurde 'Nathan' von Gestütsmitarbeiterin Christa Graf hervorragend am Wagen präsentiert und lief geschmeidig in einer schönen Harmonie mit seiner Fahrerin.

Text: Karin Rohrer

Fotos:

Leon, Hiro und Vartan: Katja Stuppia

Livio, Nathan und Navarino:

© fleurdelys@me.com



Communications de la gérance

Séance de comité de la FSFM – Décisions prises

Lors de sa séance du 15 mars 2019, le comité de la FSFM a pris les décisions suivantes:

Il a adopté les comptes 2018 et le budget 2019 pour soumission aux délégués lors de l'assemblée du 11 avril 2019. Les comptes bouclent avec un bénéfice 22'516 francs, après avoir créé une réserve pour de futures mesures marketing et décidé de proposer aux délégués un rabais exceptionnel sur les passeports qui seront établis pour les poulains nés en 2019. Le comité a préparé l'assemblée ordinaire des délégués 2019 notamment en adoptant l'ordre du jour, en décidant des modifications de statuts à proposer pour l'intégration de membres individuels et en traitant deux propositions de syndicats concernant d'une part l'affiliation de la FSFM à la FSSE, et d'autre part l'engagement d'un 2^e juge de race sur les places de concours.

Pour le remplacement du gérant de la FSFM, qui a donné sa démission pour fin juillet 2019, le comité a décidé de mettre le poste au concours, avec un taux d'occupation entre 80 et 100%. L'annonce à publier sera préparée par la direction, sur la base du cahier des charges actuel du gérant.

Le comité a décidé de renouveler son soutien à la mise nationale de poulains d'élite FM du 14 septembre 2019 qui a eu lieu pour la première fois à Avenches en 2018 dans le cadre du National FM. La FSFM est partenaire de la manifestation qui est organisée par la Fédération bernoise d'élevage chevalin en étroite collaboration avec le Haras national.

Le comité tire un bilan très positif du test en station (TES) 2019 avec la finale qui a eu lieu le 2 mars. Deux détails de points à améliorer lors de la finale ont été signalés et seront pris en compte lors de la prochaine édition. Comme la finale du TES a eu lieu cette année le même jour qu'Expo Bulle, la décision est prise de contacter les organisateurs pour leur signaler cela et pour les inviter à revoir leurs dates à l'avenir.

La commission d'élevage va organiser une formation pour de nouveaux juges d'attelage test en terrain (TET). Elle aura lieu en automne 2019 avec début du travail comme « apprenti » lors des TET 2020 puis engagement définitif dès 2021. Quant aux juges d'équitation TET; une formation aura aussi lieu mais ultérieurement. De plus, la commission d'élevage a décidé de reconnaître deux nouvelles épreuves FM Western comme épreuves de rattrapage du TET (ranch riding et ranch trail).

Quant à la commission des sports, elle organise une formation continue pour juge et constructeurs de débardage et traction (qui a eu lieu le 16 mars 2019). Elle prévoit aussi rencontrer prochainement la responsable gymkhana du ZKV pour discuter d'une éventuelle collaboration entre les deux organisations pour la formation des juges et constructeurs de gymkhana.

Recueil d'élevage et brochure des valeurs d'élevage

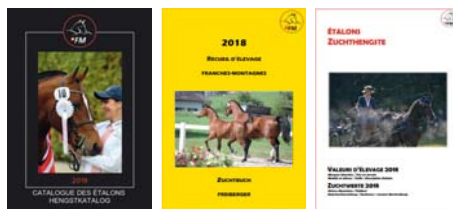
La FSFM publie chaque année à cette période le recueil d'élevage ainsi que la brochure des valeurs d'élevage. Ces deux ouvrages sont dorénavant gratuitement disponibles et téléchargeables depuis le site internet de la FSFM sur la page: <http://www.fm-ch.ch/fr/verband.html>

Le recueil d'élevage comprend toutes les données d'élevage 2018, soit:

- Adresses des présidents et gérants, membres de la FSFM (syndicats et associations)
- Résultats de l'approbation des étalons 2018
- Poulains de chaque étalon triés par catégorie des étalons
- Poulains de chaque jument triés par syndicat
- Résultats des tests en terrain 2018
- Résultats du National FM 2018
- Valeurs d'élevage de chaque jument

Les catégories des juments sont celles de 2018.

La brochure des valeurs d'élevage comprend les valeurs d'élevage calculées sur la base des résultats 2018 pour **les étalons actifs en 2019**, disponibles en monte naturelle, programme d'accouplement et/ou insémination artificielle. Ces deux ouvrages complètent l'offre de publications de la FSFM en matière d'élevage, avec le catalogue des étalons FM en premier plan.



Naissances 2019

En pleine saison des naissances, nous tenons à vous rappeler que les bulletins de mise bas doivent être renvoyés aussi lorsque le poulain est mort. Pensez à demander un signalement graphique à votre vétérinaire et à nous fournir le n° UELN également pour ces poulains-là. Lors du concours vous devrez également remplir le formulaire de demande de primes pour les poulains déjà annoncés décédés. **Lors**

de l'annonce de naissance sur Agate, merci de cocher la case « oui, j'autorise » le service d'établissement du passeport équin à modifier les données avant la commande du passeport de base... ». Cela facilitera les démarches lors de la commande des passeports à l'automne. **IMPORTANT: Vous devez également indiquer que vous êtes membres de la FSFM, n° Agate 3100070.**

Place de test en terrain

Le test en terrain, organisé conjointement par le Syndicat de la Vallée de Tavannes et de Bellelay, du 8 juin aura lieu finalement à Tavannes, au Manège d'Orange (No 22). La responsable pour les inscriptions est Mme Sandrine Heilmann - Champs-Rougeux 5 - 2735 Bévillard - 079 283 21 93 - sanheimann@bluewin.ch et le délai d'inscription est fixé au 8 mai.

Epreuves de Sport & Loisirs FM/HF – Saison 2019

Nous vous informons que le calendrier des épreuves S&L et Promotion CH attelage est publié et régulièrement mis à jour, avec notamment les avants-propositions et les résultats, sur notre site internet sous la rubrique: <http://www.fm-ch.ch/fr/sport-et-loisirs/qualification.html> Vous trouverez également tous les règlements, modes de qualification et directives sous: <http://www.fm-ch.ch/fr/sport-et-loisirs/reglements-et-directives.html>. Les Finales suisses de sport et d'élevage des franchises-montagnes, soit le National FM, sont d'ores et déjà été fixées du 13 au 15 septembre 2019. Nous vous encourageons à participer activement aux épreuves de qualification, félicitons tous les cavaliers et leurs chevaux qui sont déjà qualifiés et vous souhaitons beaucoup de succès avec vos FM.

Prix des poulains et des chevaux 2019

Le prix des poulains de boucherie reste inchangé en 2019 par rapport à l'année passée, soit Fr. 8.90 / kg PM. Ce prix sera valable durant les semaines 40 à 48, soit du 30.09.2019 au 01.12.2019. En-dehors de cette période, le prix est de Fr. 7.90 / kg PM. Pour les chevaux à partir de 13 mois, le prix indicatif reste aussi inchangé, soit Fr. 3.70 / kg PM. Attention, ces prix indicatifs ne s'appliquent en aucun cas au marché des chevaux d'élevage et des chevaux adultes formés et destinés à être utilisés dans les différentes formes d'activités équestres. Pour ces derniers, les prix du marché libre doivent logiquement être supérieurs au marché des chevaux de boucherie!

Mitteilungen der Geschäftsstelle

SFV Vorstandssitzung – Beschlüsse

An seiner Sitzung vom 15. März 2019 hat der SFV Vorstand folgende Beschlüsse gefasst:

Er hat die Jahresrechnung 2018 und das Budget 2019 angenommen, diese werden am 11. April 2019 der Delegiertenversammlung zur Annahme vorgelegt. Die Jahresrechnung schliesst mit einem Gewinn von 22'516 Franken, für zukünftige Marketingmassnahmen wurde eine Rückstellung eingerichtet und es wurde beschlossen, den Delegierten einen ausserordentlichen Rabatt auf die Pässe für die im 2019 geborenen Fohlen vorzuschlagen.

Der Vorstand hat die ordentliche Delegiertenversammlung 2019 vorbereitet und die Traktandenliste erstellt, er hat die Änderung der Statuten bezüglich der Integration von Einzelmitgliedern beschlossen, welche dann zur Abnahme vorgelegt werden, er hat zwei Eingaben von Genossenschaften behandelt, die einerseits die Mitgliedschaft des SFV beim SVPS und andererseits die Anstellung eines 2. Rasserichters auf den Schauplätzen beinhalten.

Was den Ersatz des SFV Geschäftsführers angeht, der auf Ende Juli 2019 seine Stelle gekündigt hat, hat der Vorstand beschlossen, die Stelle mit einem Beschäftigungsgrad von 80 bis 100% auszuschreiben. Die Stellenanzeige wird ausgehend vom aktuellen Pflichtenheft des Geschäftsführers von der Geschäftsleitung vorbereitet.

Der Vorstand hat beschlossen, seine Unterstützung für die nationale FM Elitefohlenauktion vom 14. September 2019, die im Rahmen des National FM im 2018 erstmalig in Avenches durchgeführt wurde, zu wiederholen. Der SFV ist Partner der Veranstaltung, die vom Bernischen Pferdezuchtverband in enger Zusammenarbeit mit dem Nationalgestüt organisiert worden ist.

Der Vorstand hat vom Stationstest (ST) 2019 und dem Final, der am 2. März stattgefunden hat, eine sehr gute Bilanz gezogen. Zwei einzelne Punkte, die am Final verbessert werden müssten, wurden gemeldet und werden bei der nächsten Ausgabe berücksichtigt. Weil das ST Final dieses Jahr am selben Tag wie die Expo von Bulle stattfand, wurde beschlossen, mit den Organisatoren Kontakt aufzunehmen, um sie darauf hinzuweisen und sie aufzufordern, zukünftig ihre Daten zu überprüfen.

Die Zuchtkommission wird eine Ausbildung für neue Fahrrichter am Feldtest (FT) organisieren. Diese wird im Herbst 2019 stattfinden, am FT 2020 werden sie als « Lehrlinge » mit ihrer Arbeit beginnen und ab 2021 definitiv angestellt. Was die Reit-Richter am FT angeht; eine Ausbildung findet ebenfalls, aber später statt. Zudem hat die

Zuchtkommission beschlossen, zwei neue FM Western Prüfungen als Nachprüfungen des FT anzuerkennen (Ranch Riding und Ranch Trail). Die Sportkommission organisiert eine Weiterbildung für Richter und Parcoursbauer fürs Rücken und die Zugprüfung (sie fand am 16. März 2019 statt). Sie plant zudem nächstens die Gymkhana Verantwortliche des ZKV zu treffen, um eine mögliche Zusammenarbeit der beiden Organisationen in der Ausbildung der Richter und Gymkhana-Parcoursbauer diskutieren.

Zuchtbuch und Broschüre mit den Zuchtwerten

Der SFV publiziert jedes Jahr das Zuchtbuch und die Broschüre mit den Zuchtwerten. Die beiden Schriften sind von jetzt an gratis erhältlich und können ab der SFV Webseite auf der Seite <http://www.fm-ch.ch/de/verband/publikationen.html> heruntergeladen werden.

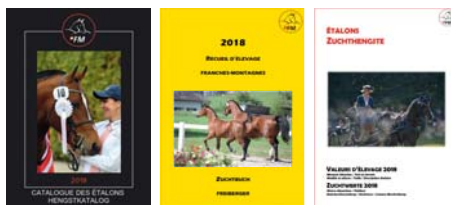
Das Zuchtbuch enthält die für die Zucht relevanten Daten des Jahres 2018, nämlich:

- Adressen der Präsidenten und Geschäftsführer, SFV Mitglieder (Genossenschaften und Verbände)
- Resultate der Hengstkörung 2018
- die Fohlen von jedem Hengst, sortiert nach Hengstkatgorie
- die Fohlen von jeder Stute, sortiert nach Genossenschaft
- Resultate der Feldtests 2018
- Resultate des National FM 2018
- Zuchtwerte für jede Stute

Für die Kategorie der Stuten zählt das Jahr 2018.

Die Broschüre mit den Zuchtwerten beinhaltet die anhand der Resultate im 2018 errechneten Zuchtwerte für die **im Jahr 2019 aktiven Zuchthengste**, welche für Natursprung, das Anpaarungsprogramm und/oder künstliche Besamung zur Verfügung stehen.

Gemeinsam mit dem Hengstkatalog vervollständigen diese beiden Schriften das Angebot an Publikationen für die Zucht.



Geburten 2019

Wir stehen mitten in der Saison der Geburten und wollen Sie wiederum daran erinnern, dass auch wenn ein Fohlen tot ist, eine

Geburtsmeldekarte eingeschickt werden muss. Bitten Sie ihren Tierarzt um ein grafisches Signalement und teilen Sie uns auch für diese Fohlen die UELN Nr. mit. Am Concours müssen Sie auch für diese Fohlen den Antrag auf Prämien ausfüllen. **Bei der Meldung der Geburt auf Agate, kreuzen Sie bitte « ja, ich erlaube »** an der Pferdépasse ausstellenden Stelle, vor der Bestellung des Grundpasses die Daten zu ändern ... » an. Damit wird die Passbestellung im Herbst vereinfacht. **WICHTIG: Sie müssen auch angeben, dass Sie SFV Mitglied sind, Agate Nr. 3100070.**

Feldtestplatz

Der von den Genossenschaften Vallée de Tavannes und von Bellelay gemeinsam organisierte Feldtest vom 8. Juni findet definitiv in Tavannes, in der Manège d'Orange (Nr. 22) statt. Verantwortlich für die Anmeldungen ist Mme Sandrine Heimann - Champs-Rougeux 5 - 2735 Bévillard - 079 283 21 93 - sanheimann@bluewin.ch und die Anmeldefrist läuft bis 8. Mai.

Sport & Freizeitprüfungen FM/HF – Saison 2019

Die Agenda der S&F und Promotion CH Fahren Prüfungen mit den Ausschreibungen und den Resultaten wird auf unserer Webseite unter der Rubrik <http://www.fm-ch.ch/de/sport-und-freizeit/qualifikation.html> publiziert und regelmässig aktualisiert. Sie finden auch alle Reglemente, Qualifikationsverfahren und Richtlinien unter: <http://www.fm-ch.ch/de/sport-und-freizeit/reglemente-und-richtlinien.html>. Das Datum der Schweizer Finale der Freiburger in Sport und Zucht, der National FM, ist bereits auf den 13. und 15. September 2019 gesetzt. Wir laden Sie gerne ein, aktiv an den Qualifikationsprüfungen teilzunehmen, gratulieren allen Reitern und ihren Pferden, die sich bereits qualifiziert haben und wünschen Ihnen viel Erfolg mit Ihren FM.

Preise für Fohlen und Pferde 2019

Der Preis für Schlachtfohlen bleibt im Jahr 2019 gegenüber dem Vorjahr unverändert und beträgt Fr. 8.90 / kg SG. Dieser Preis gilt für die Wochen 40 bis 48, also vom 30.09.2019 bis 01.12.2019. Ausserhalb dieser Periode beträgt der Preis Fr. 7.90 / kg SG. Für Fohlen ab 13 Monaten bleibt der Richtpreis ebenfalls unverändert bei Fr. 3.70 / kg SG. Achtung, diese Richtpreise gelten keinesfalls für Zuchtpferde und erwachsene Pferde, die für den Einsatz bei verschiedenen Pferdeaktivitäten ausgebildet wurden. Für letztere müssen die Preise des freien Marktes logischerweise höher sein als im Markt für Schlachtpferde!



BUREAU DE CONSEILS CHEVAL

Construire un terrain d'équitation - l'essentiel en bref

Que ce soit pour le dressage, le saut d'obstacles ou pour travailler son cheval à la longe, le terrain d'équitation doit répondre à différentes exigences. Pour les propriétaires de chevaux, la présence d'un terrain d'équitation est un critère important lors du choix d'une écurie de pension. Un sol équestre de qualité ne doit pas nécessairement coûter une fortune, il faut néanmoins prendre en compte certains éléments de base pour que le cheval et son cavalier puissent en bénéficier sur le long terme.

La construction d'un terrain d'équitation est soumise à autorisation

Tous les détenteurs de chevaux ne sont pas autorisés à construire un terrain d'équitation. Des éléments spécifiques telles que la taille de l'exploitation détentrice de chevaux ou la zone dans laquelle elle est située jouent un rôle décisif dans l'obtention d'un permis de construire. Pour la zone à bâtir, c'est la commune qui détermine ce qui peut être construit ainsi que les grandes lignes du plan de construction. Sur les terres agricoles en revanche, c'est le canton qui examine la demande de permis de construire. Seules les exploitations qui répondent à des exigences précises sont autorisées à construire un terrain d'équitation sur des terres agricoles. Il existe par exemple, des différences claires de possibilité de construire un terrain d'équitation s'il s'agit d'une entreprise agricole ou de détention de chevaux à titre de loisir. Vous trouverez des informations utiles sur ce sujet dans la brochure « Comment l'aménagement du territoire appréhende les activités liées au cheval » disponible gratuitement sur le site internet de l'Office fédéral du développement territorial (www.are.admin.ch) ou auprès du Bureau de conseils cheval du Haras national suisse d'Agroscope.

La structure en trois couches a fait ses preuves

En fonction du type de sol sur lequel le terrain d'équitation va être construit et de l'utilisation qui en sera faite, il est possible d'opter pour une construction en deux ou trois couches. Cette dernière est composée d'une couche porteuse, d'une couche de séparation et d'une couche de travail (couche superficielle, voir tableau sur la page suivante). La structure en deux couches (sans couche porteuse) peut être envisagée uniquement lorsque le sous-sol est suffisamment perméable à l'eau. La couche de travail se choisit en fonction de la discipline qui sera pratiquée sur le terrain

d'équitation. Les cavalières de saut d'obstacles préféreront un sol adhérent et ferme avec une grande résistance au cisaillement qui leur permet d'effectuer des virages rapides et serrés sans que le cheval ne glisse. Les cavalières de dressage au contraire, préféreront un sol plus meuble et élastique. Cela dit, il est possible, jusqu'à un certain niveau, de pratiquer le saut et le dressage sur le même terrain.

Choisir le sable le mieux adapté

Plusieurs types de matériaux peuvent être envisagés pour la couche de travail. Le sable, pur ou additionné de divers agrégats (fibres synthétiques, copeaux de géotextile, copeaux de bois, etc.), est la couche de travail la plus souvent utilisée. Ces agrégats peuvent avoir un effet positif sur les propriétés telles que la capacité de stockage de l'eau ou l'élasticité de la couche de travail, mais ils ne peuvent les modifier totalement. Il est recommandé de choisir du sable spécialement prévu pour l'équitation, composé d'un mélange de grains concassés et de grains ronds, d'une granulométrie compris entre 0.25 et 1mm. Cela permet d'assurer un bon compromis entre pouvoir abrasif (problématique pour les sabots), capacité d'écoulement de l'eau et stabilité. Le sable devrait être lavé, notamment pour éviter un trop fort dégagement de poussière. Dans la pratique, le sable de quartz (ou sable de silice) est souvent préféré parce qu'il a des grains très stables ce qui assure une qualité du sol qui reste relativement homogène au fil des années d'utilisation.

Copeaux de bois et de textiles ont leurs avantages et leurs inconvénients

Outre le sable, les copeaux de bois et les copeaux de textiles peuvent également être utilisés comme matériaux pour la couche de travail. Le bois est un matériau organique qui s'altère et qui doit être remplacé régulièrement. Les sols en copeaux de textile sont très faciles d'entretien et peuvent



Couche de travail



Matériaux

- Sable pur ou sable avec agrégats (non-tissé, mousses, fibres); granulométrie: 0.25-1 mm
- Matériaux organiques comme des copeaux de bois
- Matériaux synthétiques comme les copeaux textiles

Epaisseur

- 10-13 cm pour le sable
- Jusqu'à 20 cm pour les copeaux de bois ou copeaux textiles

Couche de séparation



- Doit séparer correctement la couche porteuse de la couche de travail et être bien imbriquée dans la couche porteuse

- **Matériaux:** généralement faite de tapis ou de dalles en plastique remplies de sable, de gravier (granulométrie: 8-16 mm) ou de lave

- **Epaisseur:** 3-5 cm

Couche porteuse



- Important: prévoir une pente de 0.5-2% pour l'écoulement de l'eau

- **Matériaux:** sol naturel, gravier, pierres ou minéraux concassés (granulométrie: jusqu'à 45mm); du ciment ou de la chaux peuvent être ajoutés lorsque le sous-sol est trop instable

- **Epaisseur:** 15-25 cm, à adapter en fonction des propriétés naturelles du sol

Caractéristiques importantes des trois couches qui composent un terrain d'équitation et exemples de matériaux adaptés.
(Source des images Agroscope HNS et Bruggmann Reitplatzbau)

être utilisés par tous les temps. Néanmoins, s'agissant d'une matière synthétique potentiellement polluant, il faut prévoir des frais supplémentaires pour l'élimination. Les copeaux de bois et de textile présentent une moins bonne résistance aux forces de cisaillement ainsi qu'une moins bonne adhérence que le sable. Ces sols ne sont donc pas adaptés à la pratique de toutes les disciplines équestres.

Tester différents types de sol

Avant de se lancer dans la construction d'un terrain d'équitation, il est conseillé de tester soi-même différents types de sol équestres et de rassembler les avis des propriétaires de l'installation et des cavalier-ère-s qui l'utilisent. Il est également utile de demander conseil à plusieurs entreprises de constructions de terrains d'équitation et de comparer leurs devis.

L'entretien est primordial!

Une fois le terrain d'équitation construit, c'est le soin qui lui est apporté qui va être déterminant pour la qualité du

sol équestre sur le long terme. Le sol doit être arrosé et nivelé (avec une herse, un rouleau ou une lame) plusieurs fois par semaines et les crottins doivent être ramassés quotidiennement, de même que les éventuelles feuilles mortes ou mauvaises herbes.

Bon à savoir

Le Bureau de conseils cheval du Haras national suisse a publié une brochure intitulée « Enjeux de la construction des terrains d'équitation – choix des matériaux et conseils d'entretien » qui contient de nombreuses informations utiles pour la construction et l'entretien d'un terrain d'équitation. A commander gratuitement par courriel à harasnational@agroscope.admin.ch ou par téléphone au 058 482 61 00

Laura Kreis
Bureau de conseils cheval
Agroscope, Haras national suisse HNS



BERATUNGSSTELLE PFERD

Reitplatz selber bauen - das Wichtigste in Kürze

Egal ob Dressur, Springen, Bodenarbeit oder Longieren – ein Reitboden muss diversen Anforderungen gerecht werden und ist für Kunden auf der Suche nach einem geeigneten Pensionsstall ein immer wichtigeres Entscheidungskriterium. Ein guter Boden muss nicht teuer in der Erstellung sein, wobei einige grundlegenden Dinge beachtet werden sollten, damit Pferd und Reiter möglichst lange davon profitieren können.

Damit ein Reitplatz gebaut werden darf, braucht es eine Bewilligung

Ein Reitplatz kann bewilligt werden, wenn gewisse Voraussetzungen erfüllt sind. Die Grösse eines Betriebs oder auch in welcher Zone er liegt, spielen eine ausschlaggebende Rolle für das Erhalten einer Baugenehmigung. Für Gebäude und Anlagen in Bauzonen ist die jeweilige Gemeinde zuständig. Sie entscheidet, was gebaut werden darf und wie die Ausführung auszusehen hat. In der Landwirtschaftszone ist es der Kanton, der die Beurteilung der Baugesuche durchführt. Das Bauen in dieser Zone ist streng geregelt, weshalb Landwirtschaftsbetriebe spezielle Voraussetzungen erfüllen müssen, um überhaupt die Bewilligung für einen Reitplatz zu erhalten. Entscheidend ist, ob man ein landwirtschaftliches Gewerbe, einen Landwirtschaftsbetrieb unter der Gewerbegrenze oder nur eine Hobby Pferdehaltung betreibt. Anlagen speziell für den Pferdesport und andere gewerbliche Aktivitäten, die mehr als die eigentliche Unterbringung und Versorgung der Pferde umfassen, können nur in Bau- oder Spezialzonen bewilligt werden. Reithallen können ebenfalls nur in den eben genannten Zonen errichtet werden, nicht aber in der Landwirtschaftszone. Weitere hilfreiche Informationen finden Sie in der Broschüre «Wegleitung Pferd und Raumplanung», welche gratis auf der Homepage des Bundesamts für Raumplanung (www.are.admin.ch) abgerufen werden kann oder auch direkt bei der Beratungsstelle des Schweizer Nationalgestüts von Agroscope bezogen werden kann.

Der Dreischicht-Aufbau hat sich bewährt

Beim Reitplatzbau kann zwischen Ein-, Zwei- und Dreischichtsystemen unterschieden werden. Welches System gebaut werden kann, hängt vom Untergrund und der späteren Nutzung ab. Das Dreischicht-System besteht aus einer Trag-, Trenn- und Trettschicht (siehe Abbildung). Ein Zweischicht-System (ohne Tragschicht) sollte nur auf einen

ausreichend wasserdurchlässigen Boden gebaut werden. Die Reitweise resp. die Pferdesportdisziplin definiert die Trettschicht: Springreiterinnen bevorzugen einen harten und griffigen Boden, damit schnelle und enge Wendungen geritten werden können, ohne dass das Pferd rutscht. Für die Dressur sollte die Trettschicht etwas weicher, aber immer noch elastisch sein. Bis zu einem gewissen Niveau können die meisten Disziplinen gut auf einem Dressurboden ausgeübt werden.

Den passenden Sand wählen

Für das Erstellen der Trettschicht gibt es viele verschiedene Materialien, die in Frage kommen. Die meisten Reitböden bestehen aus reinem Sand oder Sand mit Zuschlagstoffen. Zuschlagstoffe wie synthetische Fasern, Vlies- oder Holzhäcksel sollen die Eigenschaften eines Reitboden wie das Wasserspeichervermögen oder die Elastizität verbessern, können sie aber nicht grundlegend verändern. Es ist empfehlenswert, spezielle Reitsande auszuwählen, die sich aus einem Gemisch von kantigen und runden Körnern zusammensetzen und eine gute Korngrößenverteilung zwischen 0.25 und 1 mm aufweisen. Dadurch kann sichergestellt werden, dass der Sand nicht zu abrasiv (problematisch für die Hufe), aber trotzdem stabil ist, und das Wasser gut abfließen kann. Am häufigsten wird Quarzsand verwendet, da dieser sehr stabil ist und lössen eine annähernd gleichbleibende Qualität über viele Nutzungsjahre hinweg ermöglicht.

Holz- und Textilschnitzel haben ihre Vor- und Nachteile

Neben den Sanden gibt es auch andere Möglichkeiten für eine Trettschicht wie Hack- oder Teppichschnitzel. Holz ist ein organisches Material und zersetzt sich schnell, weshalb es regelmässig aufgefüllt werden muss. Teppichschnitzel sind sehr pflegeleicht und praktisch zu jeder Jahreszeit



Tretschicht



- **Materialien:** reiner Sand (Korngrößen von 0.25-1 mm) oder Sand mit Zuschlagstoffen (Vlies, Schaumstoffe, Fasern), organische oder synthetische Materialien
- **Stärke:** 10-13 cm (Sand) resp. bis 20 cm (Holz- oder Teppichschnitzel)

Trennschicht



- **Achtung:** muss Trag- und Tretschicht zuverlässig trennen und gute Verzahnung mit Tretschicht aufweisen
- **Materialien:** meist Kunststoffmatten oder -gitter, mit Sand, Kies (Korngrößen von 8-16 mm) oder Lava verfüllt
- **Stärke:** 3-5 cm

Tragschicht



- **Achtung:** Gefälle von 0.5-2% einbauen
- **Materialien:** natürlich vorhandener Boden, Kies, Schotter oder Mineralbruch (Korngrößen bis 45 mm), Zement oder Kalk können beigemischt werden, wenn der Unterboden zu instabil ist
- **Stärke:** 15-25 cm, in Abhängigkeit der Stabilität des Unterbodens

Beschreibung charakteristischer Eigenschaften von Tret-, Trag- und Trennschicht und Beispiele für verwendbare Materialien. (Quelle für die Bilder: Agroscope SNG und Bruggmann Reitplatzbau)

nutzbar, im Gegensatz zu Holz oder Sand. Nichtsdestotrotz handelt es sich um ein synthetisches Material, welches die Umwelt verschmutzen kann. Deshalb sollte man sich bereits beim Einbau solcher Materialien über ihre Entsorgung Gedanken machen. Die Reiteigenschaften bei diesen beiden Tretschichten sind weniger gut als bei Sand. Sie weisen eine geringere Festigkeit und Scherfestigkeit auf, weshalb solche Böden nicht für alle Disziplinen geeignet sind.

Verschiedene Böden ausprobieren

Vor dem Bau ist es ratsam, diverse Reitböden zu testen und sich die Meinungen der Besitzer und vor allem der Nutzenden anzuhören. Auch kostenlose Beratungen von verschiedenen Reitplatzbaufirmen können genutzt werden, um ärgerliche Mängel zu vermeiden und verschiedene Angebote zu vergleichen.

Die Pflege ist entscheidend!

Sobald der Reitboden gebaut ist, sind der Unterhalt und die Pflege die wichtigsten Faktoren um die Qualität des

Bodens längerfristig zu erhalten. Der Boden muss bewässert und mit geeigneten Maschinen (Walze, Planierschild oder -zinken) mehrmals pro Woche bearbeitet werden. Organisches Material wie Pferdeäpfel, Laub oder Gras sind regelmässig zu entfernen.

Gut zu wissen

Die Beratungsstelle Pferd des Schweizer Nationalgestüts hat ein Merkblatt mit dem Titel «Herausforderungen im Reitplatzbau - Wahl der Tretschicht und Tipps zur Pflege», welches viele Informationen rund um den Bau, die Pflege und vieles mehr rund um das Thema Reitplatzbau enthält. Das Merkblatt kann gratis per Mail harasnational@agroscope.admin.ch oder per Telefon unter 058 482 61 00 bestellt werden.

Laura Kreis
Beratungsstelle Pferd
Agroscope Schweizer Nationalgestüt SNG

16^e présentation des
étalons et de vente
de chevaux au centre
équestre de Galms
à Lausen
(Bâle campagne,
le 30.3.2019)



Des franches-montagnes à vendre sur le ring

Nira (Navarino-Népal) qui a une année et qui appartient à Ruth Weber Zbinden de Laufen. / Die einjährige Nira (Navarino-Népal) von Ruth Weber Zbinden aus Laufen.

Un choix d'étalons et de chevaux de toutes robes à vendre a été présenté au centre équestre de Galms à Lausen. Cette belle réunion d'éleveurs a été organisée par le syndicat d'élevage chevalin de Bâle-Campagne et environs.

Le SEC de Bâle-Campagne peut être satisfait de cet évènement qui s'est bien déroulé et qui a attiré des visiteurs et des éleveurs venus parfois de loin. Il s'agissait déjà de la 16^e manifestation du centre de sports équestre de Galms au cours de laquelle des éleveurs et amis des chevaux ont pu jeter un œil sur les étalons d'élevage et les chevaux à vendre de différentes races. Beat von Ballmoos s'est chargé de présenter tous les chevaux au micro en livrant de nombreuses informations. En plus des poneys d'équitation allemands, des étalons demi-sang de plusieurs détenteurs provenant de plusieurs haras ont été présentés. Urs Rippstein, le président du syndicat d'élevage chevalin de

Bâle-Campagne et environs était satisfait du nombre de chevaux franches-montagnes à vendre qui étaient inscrits. De plus différentes classes d'âges étaient présentes.

Une jeune jument avec du potentiel

Parmi eux, la pouliche FM « Nira », née le 19.4.2018, appartenant à Ruth-Weber Zbinden de Laufen, a été présentée en main par Andreas Weber. Cette pouliche baie issue de Navarino et de Népal a été présentée au concours des poulains à Laufen en 2018 où elle avait obtenu les notes 7/6/7. Elle a appris l'ABC des poulains et a été décrite comme très sociable. Son père « Navarino » a été le seul étalon FM à s'être qualifié dans

toutes les catégories du dressage, du saut et de l'attelage à Avenches. « Nira » a bien démontré son calme et sa sérénité malgré la musique, les visiteurs et les autres chevaux de ce lieu auquel elle n'était pas habituée.

Des franches-montagnes de robes variées

« Niro » (Noble des Grattes-Camillo), un hongre de cinq ans a été présenté sous la selle de Katharina Rohrbach. Ce grand hongre de 161 cm est bien mis en équitation, il est bien développé et a des nerfs solides. Il peut être attelé seul ou en tandem. Il s'est montré très sociable. « Niro » appartient à Stefan Oser de Himmelried.

C'est un attelage intéressant et coloré qui est ensuite entré dans le manège. Il était composé de la jument blanche de sept ans « Laila du Coinat » (Hastragal-Laurel) et de la jument alezane de neuf ans « Havanna » (Habanero-Camillo), toutes deux appartiennent à Stefan Oser qui les menait. Ces deux franches-montagnes sont régulièrement attelées seules ou avec jusqu'à cinq autres chevaux, comme il a été expliqué au public intéressé.

Elevé au biberon et champion du test en terrain

Pour terminer la section des chevaux franches-montagnes à vendre, « Valentino vom Flussacker » (Vitali-Eiger) âgé de quatre ans a été présenté attelé par Stefan Holzherr. Ce champion du test en terrain de Rothenfluh en 2018 appartient à Gabi et Urs Rippstein de Kienberg. Il a été décrit comme facile et clair d'esprit. Il a été élevé au biberon et s'est très bien développé, comme l'a décrit Urs Rippstein en parlant de l'élevage spécial de Valentino.



Havanna (Habanero-Camillo) et Laila du Coinat (Hastragal-Laurel) appartenant à Stefan Oser de Himmelried.
Havanna (Habanero-Camillo) und Laila du Coinat (Hastragal-Laurel) von Stefan Oser aus Himmelried.

Texte et photos : Karin Rohrer

PUBLICITÉ / WERBUNG



Route de Glovelier 1 - 2856 Boécourt
Tél. 032 466 27 17 - Fax 032 426 11 67
info@paupe.ch - www.paupe.ch

Bitusag SA

Produits bitumineux
L'entretien et la qualité
au service des routes



Rue de la Gare 13 - 2855 Glovelier
Tél 032 426 77 94 - Fax 032 426 83 55
info@bitusag.ch - www.bitusag.ch

Jean-Marie Paupe

Les Attelages de Fred

www.attelagefred.ch – 078 602 6250

COMPÉTITION

MARATHON LOISIRS
FR. 3800.-



Reitverein Birchhof Gebenstorf

ZKV-Gymkhana-Trophy

8. Juni 2019

Pferd I & II, Pony 0, I & II, Paargymkhana
Info: Ursina Bill, Tel. 076 429 15 98

Freibergertag, 9. Juni 2019

Offizielle Prüfungen: Gymkhana, Rückprüfung und Springen
Info: Günes Baltaci, Tel. 079 949 66 97

Ausschreibungen und Infos für beide Anlässe

www.reitverein-birchhof.ch
gymkhana@reitverein-birchhof.ch
Nennschluss: 6. Mai 2019



Verkäufliche Freiberger im Schauring

Ein bunter Blumenstrauss an Hengsten und Verkaufspferden präsentierte sich im Reitsportzentrum Galms in Lausen. Für den gefreuten Züchteranlass zeichnete der Pferdezuchtverein Baselland und Umgebung verantwortlich.

16. Hengstpräsentation
und Pferdeverkaufs-
schau im Reitsportzen-
trum Galms Lausen BL,
30.3.2019



Der PZV Baselland kann auf einen gelungenen Anlass zurückblicken, welcher Besucher und Züchter aus nah und fern ange lockt hat. Bereits zum 16. Mal stand das Reitsportzentrum Galms im Mittelpunkt, wenn Züchter und Pferdefreunde einen Blick auf Zuchthengste oder Verkaufspferde verschiedener Rasse werfen wollten. Informativ und mit vielen Hintergrund-Informationen am Mikrofon vorgestellt wurden alle Pferde durch Speaker Beat von Ballmoos. Nebst deutschen Reitponyhengsten wurden auch Warmbluthengste verschiedener Besitzer und Gestüte gezeigt. Der Präsident des Pferdezuchtvereins Baselland und Umgebung, Urs Rippstein, freute sich über die angemeldeten Freiberger Verkaufspferde verschiedenster Altersgruppen.

Jungstute mit Potenzial

So wurde die am 19.4.2018 geborene FM-Stute 'Nira' von Ruth-Weber Zbinden aus Laufen an der Hand vorgeführt und zwar von Andreas Weber. Die braune Stute mit Abstammung Navarino – Népal wurde an der Fohlenschau in Laufen 2018 mit 7/6/7 punktiert. Sie kennt das Fohlen-ABC und wird als problemlos im Umgang beschrieben. Ihr Vater 'Navarino' war als einziger FM Hengst in den Kategorien Dressur, Springen und Fahren in Avenches qualifiziert. Dass 'Nira' über ein ruhiges Wesen und bereits viel Gelassenheit verfügt, bewies sie eindrücklich in der für sie ungewohnten Kulisse mit Musik, Zuschauern und anderen Pferden.

Freiberger Farbtupfer

'Niro' (Noble des Grattes-Camillo), ein fünfjähriger Wallach wurde durch Katharina Rohrbach unter dem Sattel vorgestellt. Der mit 161 cm grossrahmige Wallach ist gut geritten, zeigte sich nervenstark und gut entwickelt. Er kann auch eingespannt werden, ein- wie zweispännig und zeigt sich sehr brav im Umgang. 'Niro' steht im Besitz von Stefan Oser aus Himmelried. Ein farblich interessantes Gespann zog danach seine Spuren durch den Reithallensand. Eine siebenjährige Schimmelstute namens

'Laila du Coinat' (Hastragal-Laurel) und die neunjährige Fuchsstute 'Havanna' (Habano-Camillo), im Besitz und gefahren von Stefan Oser. Beide Freiberger werden regelmässig ein bis sechs-spännig gefahren, wie dem interessierten Publikum erläutert wurde.

Aus dem Flaschenkind wurde der Feldtestsieger

Den Abschluss seitens Freiberger Verkaufspferde lieferte der vierjährige

'Valentino vom Flussacker' (Vitali-Eiger), harmonisch gefahren von Stefan Holzherr. Der Feldtestsieger in Rothenfluh 2018 gehört Gabi und Urs Rippstein aus Kienberg und wird als unkompliziert und klar im Kopf beschrieben. Er wurde mit der Flasche aufgezogen und hat sich wunderbar entwickelt, wie Urs Rippstein über die spezielle Aufzucht von Valentino erzählte.

Text und Fotos: Karin Rohrer

Niro (Noble des Grattes-Camillo) appartenant à Stefan Oser de Himmelried.
Niro (Noble des Grattes-Camillo) von Stefan Oser aus Himmelried.





Valentino vom Flussacker (Vitali-Eiger)
appartenant à Gabi et Urs Rippstein de Kienberg
Valentino vom Flussacker (Vitali-Eiger)
von Gabi und Urs Rippstein aus Kienberg.

PUBLICITÉ / WERBUNG



Fédération suisse d'élevage du cheval de la race des Franches-Montagnes
Schweizerischer Freibergzuchtverband
Federazione Svizzera d'allevamento di razza Franches-Montagnes

La Fédération suisse du franches-montagnes (FSFM) recherche pour un poste fixe à durée indéterminées un(e) :

Gérant(e) (80 – 100 %)

Votre profil :

- De préférence de formation agronomique ou formation équivalente, ayant si possible de l'expérience
- De langue maternelle française ou allemande avec très bonnes connaissances écrites et orales de l'autre langue
- Facultés à communiquer et facilités dans les relations humaines
- Capacité à conduire une équipe et à coordonner ses tâches
- Compétences en matière de planification, développement et réalisation de projets
- Sens des responsabilités et sachant prendre des initiatives
- Dynamique, flexible, disponible et capable de résister au stress
- Intérêt et idéalement connaissances des milieux de l'élevage du cheval FM

Vos tâches :

- Conduite et gestion du personnel
- Coordination et planification des activités de la gérance
- Relation entre le comité / la direction et la gérance
- Coordination de la communication de la FSFM
- Elaboration et réalisation de projets sur la base des directives des organes de la FSFM
- Représentation de la gérance

Nous offrons :

- Un emploi varié et intéressant au sein d'une petite équipe
- Un environnement de travail agréable
- Un salaire en rapport avec les compétences et les prestations

Lieu de travail : Avenches (site du Haras national suisse)

Date d'entrée en fonction : 1^{er} août 2019 ou date à convenir

Si le poste vous intéresse, veuillez adresser votre dossier avec photo par courrier postal à M. Jean-Paul Gschwind, président FSFM, Mormont 48D, 2922 Courchavon jusqu'au 10 mai 2019. Pour plus de renseignements, s'adresser à S. Klopfenstein, gérant de la FSFM (tél. 076 583 70 33, s.klopfenstein@fm-ch.ch) ou J.-P. Gschwind (tél. 079 667 77 31, jean-paul.gschwind@parl.ch)



Fédération suisse d'élevage du cheval de la race des Franches-Montagnes
Schweizerischer Freibergzuchtverband
Federazione Svizzera d'allevamento di razza Franches-Montagnes

Der Schweizerische Freibergerverband (SFV) sucht in unbeschränkte Jahresstelle eine(n)

Geschäftsführer(in) (80 – 100 %)

Ihr Profil :

- Vorzugsweise agronomische Ausbildung oder gleichwertige Ausbildung, wenn möglich mit Erfahrung
- Muttersprache Deutsch oder Französisch mit sehr guten Kenntnissen der anderen Sprache
- Kommunikations- und kontaktfreudig
- Fähigkeit ein Team zu leiten und dessen Arbeit zu koordinieren
- Sachkundig in Planung, Entwicklung und Realisierung von Projekten
- Verantwortungsbewusst und gewohnt, Initiative zu ergreifen
- Dynamisch, flexibel, verfügbar und stressresistent
- Interesse und idealerweise Kenntnisse der Freibergzucht

Ihre Aufgaben :

- Personalführung
- Koordinierung und Planung der Tätigkeiten der Geschäftsstelle
- Verbindungsperson zwischen dem Vorstand / der Geschäftsleitung und der Geschäftsstelle
- Koordinierung der Kommunikation des SFV
- Ausarbeitung und Realisierung von Projekten auf der Basis der Weisungen der SFV-Organen
- Vertretung der Geschäftsstelle

Wir bieten :

- Eine interessante und vielfältige Arbeit in einem kleinen Team
- Ein angenehmes Arbeitsumfeld
- Einen den Kompetenzen und Leistungen entsprechenden Lohn

Arbeitsort : Avenches (Standort des Schweizer Nationalgestüts)

Anstellungsdatum : per 1. August 2019 oder nach Vereinbarung

Falls die Stelle Sie interessiert, senden Sie Ihr Dossier mit Foto per Post an : Hr. Jean-Paul Gschwind, Präsident SFV, Mormont 48D, 2922 Courchavon bis zum 10. Mai 2019. Für weitere Auskünfte kontaktieren Sie S. Klopfenstein, Geschäftsführer SFV (Tel. 076 583 70 33, s.klopfenstein@fm-ch.ch) oder J.-P. Gschwind (Tel. 079 667 77 31, jean-paul.gschwind@parl.ch)



En balade dans son jardin

Jura Tourisme propose des balades à cheval d'une heure, à l'attention de tous les visiteurs qui passent au moins deux nuits dans la région.
 Jura Tourismus bietet allen Besuchern, die mindestens zwei Nächte in der Region bleiben, einen einstündigen Spazierritt an.

L'élevage chevalin et le tourisme s'allient pour mettre en valeur l'ADN d'une région. Jura tourisme s'est ainsi approché des milieux équins de son canton pour lancer dès le mois de mai des balades à dos de cheval FM pour les visiteurs du canton passant au minimum deux nuits sur place.

Dans les Franches-Montagnes, le cheval FM est dans son jardin. Encore faut-il le montrer à tous ceux qui visitent le Jura en appréciant ses paysages et ses habitants. Jura Tourisme a donc flairé un nouveau filon en s'associant avec la Fédération jurassienne d'élevage chevalin (FJEC) et avec la FSFM pour proposer des balades à cheval d'une heure, à l'attention de tous les visiteurs qui passent au moins deux nuits dans la région. Cela s'adresse aux débutants tout comme aux cavaliers les plus chevronnés, amoureux de Dame Nature et de calme, de mai à octobre. « Le cheval FM est idéal pour assumer ce type de promenades », assure Pierre Berthold, le président de la FJEC. La mise en place du projet de Jura Tourisme n'a cependant

pas été de tout repos. Pour un éleveur en effet, pouvoir proposer de telles balades demande de la disponibilité et de la souplesse! Jura Tourisme a donc pris son bâton de pèlerin. Au bout du compte, sur la vingtaine de prestataires de tourisme équestre que compte le canton, six se sont lancés, dont le Manège des Franches-Montagnes, à Saignelégier. Répartie dans les trois districts que compte le canton, cette offre valorise un tourisme durable et met en avant la découverte des milieux équins.

Denis Boichat, éleveur au Peu Péquignot, est de cette aventure. Ce qui est loin d'être évident. La promenade à cheval demande d'encadrer les débutants et des dispositions de sécurité. Jura tourisme a institué un tournus entre les éleveurs

intéressés pour permettre à chacun de vaquer en parallèle à ses autres tâches professionnelles. Les prestataires seront indemnisés. La présence du Manège de Saignelégier peut aussi pallier une demande excédant l'offre. « Nous comptons bien avoir à terme une forte affluence pour cette activité », précise Guillaume Lachat, de Jura Tourisme. « Résoudre ce genre de problème se révélera ainsi plus aisé ».

Pour le moment, la nouvelle prestation est prête à démarrer. Elle repose sur les facilités que Jura tourisme octroie à ses visiteurs. Le bureau touristique de Saignelégier gèrera les réservations jusqu'à 17h, la veille de l'activité. « Il faut en effet répondre à la demande le plus rapidement possible », explique encore Guillaume Lachat.

Les atouts du cheval FM en matière de tourisme sont nombreux. Il est élevé dans un cadre familial et son caractère est propice. A son contact, le cavalier débutant pourra ainsi mieux apprécier la richesse et la polyvalence de cette race, qui fait partie de l'ADN jurassien. Jura Tourisme, qui investit 100.000 francs dans l'aventure, entend aussi décider les visiteurs de passage à rester plus de deux nuits dans sa région et surtout à y revenir. Que n'y avait-il pas pensé plus tôt, surtout quand on dispose d'un atout de promotion comme le cheval FM? « Nous avons commencé par mettre un place un concept de réductions pour nos visiteurs, dès 2015 », répond Gaëlle Rion, de Jura Tourisme. C'est chose faite pour que tout le monde monte en selle!

Texte : Philippe Chopard
 Photos : Philippe Chopard,
 Anthony Brown, Jura Tourisme

Renseignements :
www.juratourisme.ch/boncheval

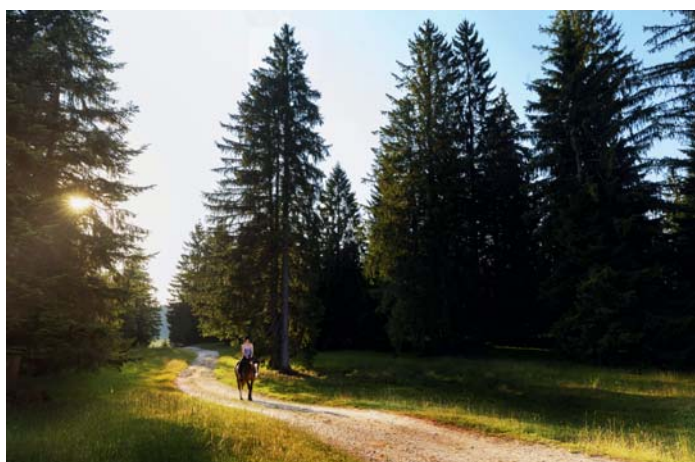
Ausflug in seinem Garten

Pferdezucht und Tourismus gehen ein Bündnis ein, um die DNS einer Region zur Geltung zu bringen. Jura Tourismus hat sich an die Pferdeszene seines Kantons gewendet, um den Besuchern des Kantons, die mindestens zwei Nächte bleiben, ab Mai Spazierritte auf dem Rücken von FM Pferden anzubieten.

In den Freibergen ist das FM Pferd in seinem Garten. Es gilt, dies auch allen Besuchern des Juras zu zeigen, welche seine Landschaft und seine Bewohner schätzen. Jura

Tourismus hat also eine neue Quelle gewittert und hat sich mit dem jurassischen Pferdezuchtverband (FJEC) und dem SFV zusammengetan, um allen Besuchern, die mindestens

Le FM est idéal pour proposer des balades tant aux débutants qu'aux cavaliers confirmés.
Der FM eignet sich bestens, um Anfängern und auch erfahrenen Reitern Reitausflüge anzubieten.



Catherine Boichat, éleveuse au Peu Péquignot, participe à cette aventure.
Catherine Boichat, Züchterin aus Peu Péquignot, ist bei diesem Abenteuer auch dabei.



zwei Nächte in der Region bleiben, einen einstündigen Spazierritt anzubieten. Das Angebot gilt von Mai bis Oktober für Anfänger wie für versierte Reiter, welche die Natur und die Ruhe lieben.

« Für solche Ausflüge ist das FM Pferd ideal », versichert Pierre Berthold, Präsident des FJEC. Die Umsetzung des Projekts von Jura Tourismus war allerdings keine einfache Sache. Damit ein Züchter solche Ausritte anbieten kann, sind Verfügbarkeit und Flexibilität Voraussetzung! Jura Tourismus musste also seinen Pilgerstab nehmen. Schlussendlich konnten von den zwanzig Anbietern von Pferdetourismus im Kanton, sechs dafür gewonnen werden, darunter die Manège des Franches-Montagnes, in Saignelégier. Verteilt auf die drei Distrikte des Kantons, steht dieses Angebot für nachhaltigen Tourismus und fördert die Entdeckung der Pferdewelt.

Denis Boichat, Züchter aus Peu Péquignot, ist bei diesem Abenteuer auch dabei. Was gar nicht selbstverständlich ist. Die Anfänger müssen bei diesem Ausritt gelenkt werden und Sicherheitsvorkehrungen sind zu treffen. Jura Tourismus hat unter den interessierten Züchtern einen Turnusplan aufgestellt, damit jeder parallel dazu seinen sonstigen beruflichen Pflichten nachkommen kann. Die Anbieter werden entlohnt. Dank der Beteiligung der Manège von Saignelégier kann auch ein Nachfrageüberschuss wettgemacht werden. « Auf die Dauer rechnen wir mit einem grossen Andrang bei dieser Aktivität », präzisiert Guillaume

Lachat von Jura Tourismus. « Es wird dann einfacher sein, solche Probleme zu lösen ».

Doch jetzt steht dieses neue Angebot vor dem Startschuss. Es basiert auf den Vergünstigungen, welche Jura Tourismus seinen Besuchern gewährt. Das Tourismusbüro von Saignelégier nimmt bis 17h am Vorabend der Aktivität Reservationen entgegen. « Es ist nötig, eine Anfrage möglichst schnell zu beantworten », erklärt Guillaume Lachat.

Der Freiburger hat in Sachen Tourismus viele Trümpfe vorzuweisen. Er wird in einem familiären Rahmen aufgezogen und sein Charakter ist hochanständig. Wenn er ihn kennenlernt, lernt der Anfänger den Reichtum und die Vielfältigkeit dieser Rasse, die zur DNS des Juras gehört, zu kennen und zu lieben. Jura Tourismus, welcher 100'000 Franken in dieses Abenteuer steckt, will Durchgangsreisende dazu animieren, mehr als zwei Nächte in der Region zu bleiben und vor allem auch wiederzukommen. Warum ist man nicht schon früher auf diese Idee gekommen, vor allem wenn man auf einen Werbe-Trumpf wie das FM Pferd zurückgreifen kann? « Seit 2015 arbeiten wir an einem Konzept für Vergünstigungen zugunsten unserer Gäste », antwortet Gaëlle Rion von Jura Tourismus. Nun ist es soweit, damit jedermann in den Sattel steigen kann!

Text: Philippe Chopard
Fotos: Philippe Chopard,
Anthony Brown, Jura Tourismus

Auskünfte:
www.juratourisme.ch/boncheval

Eleveur de FM cherche à acheter

Petite FERME

Romandie, BE, BL, SO. Discrétion garantie.
Même ferme en besoin de rénovation.

Wir suchen

Kleinen HOF

(bis 10ha). Diskretion zugesichert.
Gerne renovationsbedürftig

hof2020@gmx.ch



Sellerie Hess

Le Pré-Petitjean 67
2362 Montfaucon

Tel +41.32.955.15.15
www.selleriehess.ch



©FSSE/Nicole Basieux

Harnais „Voutaz“

Modèle de dressage ou de marathon

Brustblattgeschirr „Voutaz“
Dressur oder Marathon's Modell

Nouveau
Fabriqué au Jura



PZG Falkenstein
Zucht und Sportwochenende

30.05.-02.06.2019
Reitsportanlage Moos Balsthal

Do. 30. Mai 2019
Promotion Fahren Kat. 1-3

Fr. 31. Mai 2019
Dressur FM1-FM3

Sa. 1. Juni 2019
Feldtest für 3-jährige Freiburgerpferde

So. 2. Juni 2019
Springen FM1-FM3



freiberger-falkenstein.ch



Freibergertage Sempach

Samstag
ab 12.00 Uhr
Springen FM I-III

Sonntag
ab 08.00 Uhr
Gymkhana
Zugprüfungen
Holzrücken

4./5. Mai 2019
Seevogtei



**Festwirtschaft
Showprogramm**

Ausschreibung:

www.freibergerzentralschweiz.ch/sursee-hochdorf